



Брюксел, 14 юни 2023 г.
(OR. en)

9762/23

LIMITE

PECHE 207

Междуинституционални
досиета:
2023/0118(NLE)
2023/0019(NLE)
2023/0117(NLE)

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	1. Предложение за решение на Съвета за подписване от името на Европейския съюз и за временно прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Мадагаскар и на протокола за неговото прилагане (2023 – 2027 г.) – Приемане 2. Предложение за решение на Съвета за сключване от името на Европейския съюз на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Мадагаскар и на протокола за неговото прилагане (2023 – 2027 г.) – Принципно съгласие – Искане на одобрение от Европейския парламент 3. Предложение за регламент на Съвета за разпределяне на възможностите за риболов по силата на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Мавриций – Приемане

1. След приключването на преговорите през октомври 2022 г., въз основа на мандата¹, даден от Съвета през юни 2018 г., Комисията представи на Съвета посочените по-горе предложения² на 28 април 2023 г.

¹ Док. 8710/18 + ADD 1.

² Док. 8800/23 + ADD 1, 8801/23 + ADD 1 и 8803/23.

2. Правните основания на проектите за решения и за регламент са член 43 и член 218 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).
3. Работната група „Политика в областта на рибарството“ разгледа предложенията на 4 и 11 май 2023 г. Работната група постигна съгласие да измени правното основание на двете решения, така че да се направи позоваване на член 43 от ДФЕС като цяло, както и да промени формулировката по отношение на лицето, упълномощено да подпише протокола и да уведоми за сключването му от името на ЕС.
4. Представителят на Комисията съобщи, че Комисията ще представи изявление за протокола от заседанието на Съвета относно промяната на правното основание и на лицето, определено да подпише протокола. Дания внесе резерва за парламентарно разглеждане, която впоследствие беше оттеглена. Договорените от работната група промени бяха представени като компромисни текстове на председателството³ и бяха потвърдени чрез писмена консултация, приключила на 22 май 2023 г.
5. Европейският надзорен орган по защита на данните даде становището си на 1 юни 2023 г. Работната група разгледа отново въпроса на 12 юни 2023 г., за да вземе под внимание официалните бележки на Европейския надзорен орган по защита на данните⁴. След това юрист-лингвистите финализираха текстовете на всички езици.
6. Комитетът на постоянните представители се приканва да потвърди постигнатото съгласие и да предложи на Съвета на някое от предстоящите си заседания:
 - да приеме решението за подписване и за временно прилагане на споразумението и на протокола във вида, поместен в док. 9523/23;
 - да постигне принципно съгласие по решението за сключване на споразумението и на протокола, което се съдържа в док. 9525/23, и да вземе решение да го изпрати, заедно с текста на протокола, който се съдържа в док. 9007/23, за одобрение от Европейския парламент;
 - да приеме регламента за разпределяне на възможностите за риболов по силата на протокола, който се съдържа в док. 9812/23;
 - да постигне съгласие да впише в протокола изявленията на Комисията, които се съдържат в допълнението към настоящата бележка.

³ Док. 9029/23, 9030/23 и 9310/23.

⁴ Док. 10102/23.

7. Решението за подписване и за временно прилагане, текстовете на споразумението и на протокола, както и регламентът за разпределяне на възможностите за риболов ще бъдат публикувани в Официален вестник. Европейският парламент ще бъде уведомен в съответствие с член 218, параграф 10 от ДФЕС, а решението за подписване и за временно прилагане ще бъде предадено на ЕП.
